

ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

G/AG/N/JOR/1/Rev.1
13 juin 2003

(03-3077)

Comité de l'agriculture

Original: anglais

NOTIFICATION

Révision

Le Secrétariat a reçu de la délégation du **Royaume hachémite de Jordanie**, le 20 décembre 2002, la notification révisée ci-après concernant les engagements en matière de soutien interne (**tableau DS:1** et tableaux explicatifs pertinents) pour l'année civile **2000**.

SOUTIEN INTERNE: Jordanie
PÉRIODE CONSIDÉRÉE: année civile 2000
Mesure globale du soutien totale courante

Niveau d'engagement concernant la MGS totale pour la période en question	Monnaie	MGS totale courante
(d'après la Section I de la Partie IV de la Liste)	(d'après la Section I de la Partie IV de la Liste)	(d'après les tableaux explicatifs ci-joints)
1	2	3
1 509 881	Dinars jordaniens	25 096

SOUTIEN INTERNE: Jordanie**PÉRIODE CONSIDÉRÉE: année civile 2000***Mesures exemptées de l'engagement de réduction – "Catégorie verte"*

Type de mesure	Désignation et description de la mesure eu égard aux critères énoncés à l'annexe 2 de l'Accord sur l'agriculture	Valeur monétaire de la mesure pendant l'année en question (dinars jordaniens)	Sources des données
1	2	3	4
Valeur totale des dépenses relatives aux politiques de la catégorie verte		16 628 191	
a) Total des services de caractère général		16 628 191	
1) Recherche	Crédits budgétaires pour des programmes de recherche et des activités de recherche dans des universités publiques et au NCARTT. Mesure exemptée à titre de service de caractère général conformément au paragraphe 2 a) de l'annexe 2.	1 271 007	*
2) Services d'inspection	Crédits pour l'inspection de végétaux et d'animaux par le MOA, la municipalité d'Amman, la RSS et le Ministère de la santé. Mesure exemptée conformément au paragraphe 2 e) de l'annexe 2.	1 303 000	***
3) Commercialisation et promotion	Dépenses de l'AMO relatives aux répertoires commerciaux, aux foires commerciales et aux expéditions à l'exportation effectuées à titre d'essai pour évaluer les chances d'écoulement sur les marchés des produits jordaniens. Mesure exemptée conformément au paragraphe 2 f) de l'annexe 2.	548 515	**
4) Lutte contre les parasites et les maladies	Dépenses d'exploitation des Services de protection des végétaux et des Services vétérinaires, MOA. Mesure exemptée conformément au paragraphe 2 b) de l'annexe 2.	1 016 907	**
5) Services de vulgarisation et de consultation	Dépenses en capital et dépenses d'exploitation des Services de vulgarisation, MOA. Mesure exemptée conformément au paragraphe 2 d) de l'annexe 2.	410 209	**
6) Services d'infrastructure	Dépenses du Ministère des travaux publics relatives aux programmes de routes agricoles (rurales) et d'électrification rurale, et du Ministère de l'eau et de l'irrigation relatives aux barrages et aux systèmes d'irrigation. Mesure exemptée conformément au paragraphe 2 g) de l'annexe 2.	12 078 553	**
b) Détention de stocks publics à des fins de sécurité alimentaire		0	**
c) Aide alimentaire intérieure	Dépenses budgétaires relatives aux subventions versées aux consommateurs pour le pain, le sucre, le riz et le lait en poudre. Mesure exemptée conformément au paragraphe 4 de l'annexe 2.	0	**
*	Universités publiques et documents du budget.		
**	Documents du budget.		
***	Ministère de l'agriculture.		
NCARTT	Centre national de la recherche agricole et des transferts technologiques		
MOA	Ministère de l'agriculture		
RSS	Société royale scientifique		
AMO	Office de commercialisation des produits agricoles		

SOUTIEN INTERNE: Jordanie**PÉRIODE CONSIDÉRÉE: année civile 2000***Mesures exemptées de l'engagement de réduction – Traitement spécial et différencié – "Programmes de développement"*

Type de mesure		Désignation et description de la mesure eu égard aux critères énoncés à l'article 6:2	Valeur monétaire de la mesure pendant l'année en question (dinars jordaniens)	Sources des données
1	2	3	4	
a)	Subventions à l'investissement généralement disponibles pour l'agriculture	Valeur des bonifications d'intérêt sur les prêts consentis pour l'amélioration et le développement des terres irriguées et en culture sèche; le développement des productions animales; la mécanisation; et les moyens de commercialisation ruraux et agricoles. Mesure exemptée conformément au paragraphe 2, article 6, Partie IV de l'Accord sur l'agriculture.	4 468 500	Ministère de l'agriculture
b)	Subventions aux intrants généralement disponibles pour les producteurs qui ont de faibles revenus ou sont dotés de ressources limitées	Valeur des bonifications d'intérêt sur les prêts à l'exploitation inférieurs à 1 000 dinars jordaniens, représentant des subventions aux intrants agricoles généralement disponibles pour les producteurs qui ont de faibles revenus ou sont dotés de ressources limitées dans les pays en développement Membres. Mesure exemptée conformément au paragraphe 2, article 6, Partie IV de l'Accord sur l'agriculture.	44 954	Ministère de l'agriculture

SOUTIEN INTERNE: Jordanie
PÉRIODE CONSIDÉRÉE: année civile 2000
Calcul de la mesure globale du soutien totale

Désignation des produits initiaux (y compris MGS autre que par produit)	MGS par produit (d'après les tableaux explicatifs DS:5 à DS:7 ci-après) (dinars jordaniens)	Mesures du soutien par produit (d'après le tableau explicatif DS:8 ci-après)	MGS totale courante (globale) (dinars jordaniens)
1	2	3	4
Blé	-18 483		0
Orge	25 096		25 096
Lentilles	0		0
Pois chiches	0		0
Bétail	20 197 212 (<i>de minimis</i>) ¹		0
MGS autre que par produit (d'après le tableau explicatif DS:9)	3 861 885 (<i>de minimis</i>) ²		0
MGS totale courante			25 096

1. En 2000, la valeur totale de la production animale était de 339 millions de dinars jordaniens (source: Département des statistiques). Conformément aux dispositions de l'article 6:4 de l'Accord sur l'agriculture, ce montant étant inférieur au niveau *de minimis*, il n'est pas nécessaire de l'inclure dans le calcul de la MGS totale courante.
2. En 2000, la valeur totale de la production agricole était de 540 millions de dinars jordaniens (source: Département des statistiques). Conformément aux dispositions de l'article 6:4 de l'Accord sur l'agriculture, ce montant étant inférieur au niveau *de minimis*, il n'est pas nécessaire de l'inclure dans le calcul de la MGS totale courante.

SOUTIEN INTERNE: Jordanie								
PÉRIODE CONSIDÉRÉE: année civile 2000								
Mesures globales du soutien par produit: Soutien des prix du marché								
Produit	Année civile commençant le 1 ^{er} janvier 2000	Type(s) de mesure(s)	Prix administré appliqué	Prix de référence extérieur (généralement d'après les documents de la série AGST/...)	Production visée	Redevances/prélèvements connexes	Soutien total des prix du marché	Sources des données
			(dinars jordaniens)	(dinars jordaniens)	(tonnes)		(dinars jordaniens)	
1	2	3	4	5	6	7	8 ((4-5*6)-7)	9
Blé		Soutien des prix	148,94	151,37	7 565	-	-18 383	*
Orge		Soutien des prix	124,67	96,97	905		25 069	*
Pois chiches		Soutien des prix	0	0	0	-	0	*
Lentilles		Soutien des prix	0	0	0	-	0	*

* Ministère de l'industrie et du commerce, Ministère de l'agriculture.

SOUTIEN INTERNE: JORDANIE

PÉRIODE CONSIDÉRÉE: année civile 2000

Mesures équivalentes du soutien par produit: Soutien par produit et MGS totale par produit

Désignation des produits initiaux	Année civile commençant 1 ^{er} janvier 2000	Type(s) de mesure(s)	Autres dépenses budgétaires par produit	Autre soutien par produit (détail des calculs ci-après)	Redevances/ prélèvements connexes	Total autre soutien par produit	Soutien des prix du marché (tableau explicatif DS:5)	Versements directs non exemptés (tableau explicatif DS:6)	MGS totale	Sources des données
			(dinars jordaniens)	(dinars jordaniens)		(dinars jordaniens)	(dinars jordaniens)		(dinars jordaniens)	
1	2	3	4	5	6	7 (4+5-6)	8	9	10 (7+8+9)	11
Blé		Ventes de semences	-	0	-	0	-18 383	-	-18 383	*
Orge		Ventes de semences	-	0	-	0	25 069	-	25 069	*
Lentilles		Ventes de semences	-	0	-	0	-	-	-	*
Pois chiches		Ventes de semences	-	0	-	0	-	-	-	*
Bétail		Ventes d'aliments pour bétail réalisées par le gouvernement		20 197 212		20 197 212	-	-	20 197 212	*

* Ministère de l'industrie et du commerce, Ministère de l'agriculture.

SOUTIEN INTERNE: Jordanie**PÉRIODE CONSIDÉRÉE: année civile 2000***MGS autre que par produit*

Type(s) de mesure(s)	Année civile commençant le 1 ^{er} janvier 2000	Dépenses ne portant pas sur des produits déterminés (dinars jordaniens)	Autre soutien ne visant pas des produits déterminés (avec détail des calculs) (dinars jordaniens)	Redevances/ prélèvements connexes	Soutien total ne visant pas des produits déterminés (dinars jordaniens)	Sources des données
1	2	3	4	5	6 (3+4-5)	7
Subventionnement de l'eau		-	3 589 431		3 589 431	*
Subvention au crédit		-	272 454		272 454	**
TOTAL					3 861 885	

* Administration de la vallée du Jourdain.

** Ministère de l'agriculture.